

## **Importante información sanitaria para los residentes del Bronx afectados por el incendio del 9 de enero de 2022**

Este documento informativo ofrece información sobre la calidad del aire, los posibles efectos sobre la salud, y la manera más segura de limpiar para los residentes de Twin Parks North West en 333 E. 181st St. y para aquellos que viven cerca.

### **¿Qué hay en el humo?**

El humo proveniente de incendios contiene una mezcla de gases, partículas y químicos. Las personas con ciertas condiciones de salud, como asma o condiciones relacionadas con el corazón puede que experimenten efectos sobre la salud al respirar el humo.

### **¿Qué efectos sobre la salud pueden producirse durante la limpieza tras un incendio?**

Las personas suelen sufrir irritación en los ojos, en la nariz y en la garganta. Estos síntomas usualmente no requieren acudir al médico. En personas sanas, estos síntomas usualmente duran poco y no suelen llevar a problemas más grandes de salud.

Acuda al médico de inmediato si sufre de síntomas graves, como dificultad para respirar o dolor en el pecho. Si tiene asma, enfermedades del corazón, enfermedad pulmonar obstructiva crónica (EPOC) u otra condición médica, puede que sus síntomas empeoren, y debe buscar atención médica.

Los incendios también pueden producir olores que permanecen e impregnan los edificios circundantes. Estos olores pueden ser molestos, pero no representan un riesgo para la salud.

### **¿Cómo puedo reducir el olor a humo en mi hogar?**

El olor a humo puede tardar varias semanas en desaparecer después de un incendio. Durante este tiempo, es importante limpiar de manera profunda y ventilar la casa lo más que pueda para mejorar la calidad del aire en espacios cerrados.

- Utilice un purificador de aire si tiene uno.
- Abra las ventanas de una a dos pulgadas para ventilar cualquier olor a humo que quede.
- Lave los materiales blandos, como los muebles de tela, alfombras y la ropa, para eliminar el olor a humo.
- Deseche cualquier artículo que no pueda limpiar de manera profunda.

### **¿Los purificadores de aire pueden reducir el olor a humo en mi hogar?**

Los purificadores de aire varían mucho en su capacidad para eliminar los contaminantes de aire. Tenga en cuenta lo siguiente:

- Ningún purificador de aire puede remover todos los contaminantes del aire.
- Los purificadores de aire más comunes están diseñados para remover partículas solamente. Estos purificadores no eliminan los olores causados por el humo.
- El uso de luz ultravioleta (UV) en los purificadores de aire no ayuda a remover el humo del aire de manera eficaz.
- Algunos purificadores de aire liberan ozono, un conocido irritante pulmonar y desencadenante del asma. **No** deben ser utilizados en ninguna circunstancia.

- Siempre siga las recomendaciones del fabricante a la hora de usar purificadores de aire.

### **¿Cómo puedo eliminar el polvo, el hollín y los residuos?**

Cuando se mude de regreso a casa, siga estos pasos para limpiar el polvo, el hollín o los daños:

- Utilice guantes de caucho y mascarillas desechables N95 contra el polvo (o alguna mascarilla contra el polvo similar).
- Si su casa ha sufrido daños por el agua, retire, limpie o deseche los objetos que no se hayan secado lo antes posible para evitar la aparición de moho.
- Humedezca los residuos y las superficies polvorosas con una solución de agua y jabón en una botella de aerosol antes de eliminar el polvo o el hollín.
- Ponga los residuos en bolsas de basura corrientes. Cierre bien las bolsas al terminar y arrójelas con la basura corriente.
- Si es posible, utilice una aspiradora con un filtro HEPA (de alta eficiencia para partículas de aire) para limpiar el polvo.
- Lávese las manos y la cara, especialmente antes de comer o beber. Cuando termine de limpiar, cámbiese los zapatos y la ropa antes de entrar en las zonas limpias de su casa.

### **¿Es seguro consumir los alimentos de mi refrigerador si mi edificio se queda sin electricidad?**

Cuando la comida congelada se descongela y los alimentos refrigerados se calientan, la bacteria y otros organismos crecen en los alimentos. Esto puede causar graves problemas de salud.

Deseche cualquier alimento que pueda haberse estropeado (como carne, aves, pescado, huevos, productos lácteos, mayonesa o restos de comida) si la comida ha estado por fuera del refrigerador durante cuatro horas o más. **Si tiene dudas, ¡deséchelo!** No vale la pena enfermarse.

### **¿Cómo sé si es seguro beber el agua del grifo?**

Si ha estado por fuera de casa durante uno o más días, deje que el agua corra hasta que esté fría y limpia. Esto ayuda a reemplazar el agua que ha estado estancada en las tuberías con agua fresca.

### **¿Se ha comprobado que el edificio no está contaminado por asbesto o amianto?**

El Departamento de Protección Ambiental de NYC evaluó las zonas del edificio afectadas por el incendio y el agua y no observó ningún material de construcción dañado o deteriorado que pudiera contener asbesto o amianto.

### **¿Debo someter el aire de mi casa a una prueba de humo si hay un incendio cerca?**

En general, el riesgo para la salud pública de los habitantes de las comunidades cercanas a un incendio residencial es bajo. No es necesario analizar el aire de su casa porque los contaminantes en el aire estarían en niveles muy bajos y no duran mucho.

### **¿Dónde puedo obtener más información?**

- Si tiene problemas con la calefacción o con el agua caliente en su apartamento, contacte al dueño del edificio, al gerente o al superintendente primero. Si el problema no se soluciona de manera oportuna, llame al **311**, visite **nyc.gov/311**, o use la aplicación 311Mobile para presentar una queja. Los residentes con problemas de audición pueden presentar una queja a

través de un dispositivo de telecomunicaciones para sordos (TDD, por sus siglas en inglés) en el 212-504-4115.

- Para más información sobre purificadores de aire, visite **epa.gov** y busque **air cleaners (purificadores de aire)**.
- Para más información sobre el moho, visite **nyc.gov** y busque **mold (moho)**.
- Para más información sobre la calidad del aire y los problemas de salud relacionados con el humo, llame al 311.

**Puede que el Departamento de Salud de NYC cambie sus recomendaciones a medida que la situación evoluciona. 1.12.22**